

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa****· 1.1 Identificatore del prodotto****· Denominazione commerciale: JUBOLIN F****· Articolo numero: JKF ver. 7****· 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**

Rasante bi componente per facciate a base di cemento JUBOLIN F, JKF.

**· Categoria dei prodotti**

JUBOLIN F è un rasante livellante bi componente a basso spessore (componente A: miscela di polvere minerale, componente B: AKRIL EMULZIJA) per la rasatura di superfici solide – superfici delle facciate con leganti di cemento (intonaci in calce e cemento, superfici in calcestruzzo senza intonaco).

**· Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**

JUBOLIN F è adatto per la riparazione di difetti e danni minori superficiali, come ammaccature, crepe, buchi, graffi, tagli, ecc. e per le riparature dinì delle decorazioni su facciate ed è solitamente rinforzato con tessuti speciali sottili di fibre sintetiche. Può essere anche utilizzato per la rasatura di superfici in calcestruzzo senza intonaco e per intonaci in calce e cemento all'interno di edifici, se per tali superfici sono previsti trattamenti decorativi che richiedono una base altamente resistente.

JUBOLIN F ha un'ottima aderenza su tutte le superfici minerali solide ed è caratterizzato da una buona idrorepellenza e alte proprietà di resistenza. Le superfici rasate possono essere pitturate con tutti i tipi di pitture per facciate e altre pitture murali, comprese le pitture sulla base di solventi organici.

**· 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****· Produttore/fornitore:**

JUB d.o.o.

Dol pri Ljubljani 28

1262 DOL PRI LJUBLJANI

SLOVENIA

T: + 386 1 5884 183

F: + 386 1 5884 250

E: info@jub.si

**· Informazioni fornite da:**

Reparto sicurezza prodotti:

TRC JUB d.o.o.

Branko Petrovič, MSc

T: +386 1 5884 185

F: +386 1 5884 227

E: branko.petrovic@trc-jub.si

**· 1.4 Numero telefonico di emergenza:**

Durante il normale orario di lavoro (8-16 CET) - Gruppo JUB: +386 1 5884 185

Chiamata d'emergenza: 112

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****· 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

Il prodotto è classificato come una miscela pericolosa ai sensi delle disposizioni relative alla classificazione delle sostanze chimiche (Regolamento sulla classificazione, in particolare le direttive comunitarie UE 1967/548/CE e 1999/45/CE e inoltre legato al regolamento CLP 2008/1272/CE), in base al contenuto di cemento.

**· Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

GHS05 corrosione

Skin Corr. 1C H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Eye Dam. 1 H318 Provoca gravi lesioni oculari.

(continua a pagina 2)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 21.07.2014

Revisione: 21.07.2014

**Denominazione commerciale: JUBOLIN F**

(Segue da pagina 1)

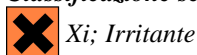


GHS07

*Skin Sens. 1 H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.*

*STOT SE 3 H335 Può irritare le vie respiratorie.*

· **Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE**



Xi; Irritante

*R37/38-41: Irritante per le vie respiratorie e la pelle. Rischio di gravi lesioni oculari.*



Xi; Sensibilizzante

*R43: Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.*

· **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**

*Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.*

· **Sistema di classificazione:**

*La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.*

· **2.2 Elementi dell'etichetta**

· **Classificazione secondo le direttive CEE:**

*Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose*

· **Sigla ed etichettatura di pericolosità del prodotto:**



Xi Irritante

· **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

*cemento Portland, composti chimici*

· **Natura dei rischi specifici (frasi R):**

*37/38 Irritante per le vie respiratorie e la pelle.*

*41 Rischio di gravi lesioni oculari.*

*43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.*

· **Consigli di prudenza (frasi S):**

*2 Conservare fuori della portata dei bambini.*

*24/25 Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.*

*26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.*

*28 In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua.*

*37/39 Usare guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia.*

*46 In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.*

· **Classificazione specifica di determinati preparati:**

*Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta per gli utilizzatori professionali.*

· **2.3 Altri pericoli**

· **Risultati della valutazione PBT e vPvB**

· **PBT:** Non applicabile.

· **vPvB:** Non applicabile.

IT

(continua a pagina 3)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 21.07.2014

Revisione: 21.07.2014

Denominazione commerciale: JUBOLIN F

(Segue da pagina 2)





### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela

Ingredienti principali del prodotto JUBOLIN F: cemento, riempitivi di calcite, addensante di cellulosa e additivi.

· **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

#### · Sostanze pericolose:

CAS: 65997-15-1	cemento Portland, composti chimici	45,0 - 55,0%
EINECS: 266-043-4	 Xi R37/38-41;  Xi R43  Eye Dam. 1, H318;  Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	

#### · Ulteriori indicazioni:

Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

##### · Inalazione:

Portare il soggetto in zona molto ben areata e per sicurezza consultare un medico.

Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

· **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

##### · Contatto con gli occhi:

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.

· **Ingestione:** Se il dolore persiste consultare il medico.

· **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

· **4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 5: Misure antincendio

#### 5.1 Mezzi di estinzione

##### · Mezzi di estinzione idonei:

CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

· **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.

##### · 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

· **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Indossare abbigliamento protettivo personale.

#### 6.2 Precauzioni ambientali:

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

· **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:** Provvedere ad una sufficiente areazione.

#### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

(continua a pagina 4)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 21.07.2014

Revisione: 21.07.2014

Denominazione commerciale: JUBOLIN F

(Segue da pagina 3)

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Assicurare il pavimento contro infiltrazioni.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:**  
Immagazzinare separatamente da riducenti, leghe di metalli pesanti, acidi e alcali.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **Classe di stoccaggio:** Classe di stoccaggio: 13 - Prodotti solidi non combustibili
- **7.3 Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

#### 8.1 Parametri di controllo

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

**65997-15-1 cemento Portland, composti chimici**

TWA	Valore a lungo termine: 1 mg/m <sup>3</sup> (e, j), A4
-----	---

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

#### 8.2 Controlli dell'esposizione

##### Mezzi protettivi individuali:

##### Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

- Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
- Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
- Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
- Evitare il contatto con la pelle.
- Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

##### Maschera protettiva:

Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

##### Guanti protettivi:



Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

##### Materiale dei guanti

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

##### Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 21.07.2014

Revisione: 21.07.2014

**Denominazione commerciale: JUBOLIN F**

(Segue da pagina 4)

**· Occhiali protettivi:**

Occhiali protettivi a tenuta

**· Misure di gestione dei rischi**

Si consiglia di utilizzare indumenti di lavoro di alta qualità e attrezzature di protezione. Utilizzare solo abiti che soddisfano i

le seguenti norme:

- Guanti di protezione che soddisfano i criteri della EN 388 (Categoria II).
- Occhiali protettivi devono essere conformi alla norma EN 166
- Respiratore maschera protettiva per le piccole particelle di polvere deve essere conforme alla norma EN 149.

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

**· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali****· Indicazioni generali****· Aspetto:**

<b>Forma:</b>	Polvere
<b>Colore:</b>	Bianco
<b>· Odore:</b>	Inodore
<b>· Soglia olfattiva:</b>	Non definito.

<b>· valori di pH a 20 °C:</b>	11,5
--------------------------------	------

**· Cambiamento di stato**

<b>Temperatura di fusione/ambito di fusione:</b>	Non definito.
<b>Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:</b>	Non definito.

<b>· Punto di infiammabilità:</b>	Non applicabile.
-----------------------------------	------------------

<b>· Infiammabilità (solido, gassoso):</b>	Non definito.
--	---------------

**· Temperatura di accensione:**

<b>Temperatura di decomposizione:</b>	Non definito.
---------------------------------------	---------------

<b>· Autoaccensione:</b>	Prodotto non autoinfiammabile.
--------------------------	--------------------------------

<b>· Pericolo di esplosione:</b>	Prodotto non esplosivo.
----------------------------------	-------------------------

**· Limiti di infiammabilità:**

<b>Inferiore:</b>	Non definito.
<b>Superiore:</b>	Non definito.

<b>· Tensione di vapore:</b>	Non applicabile.
------------------------------	------------------

<b>· Densità a 20 °C:</b>	1 g/cm <sup>3</sup>
<b>· Densità relativa</b>	Non definito.
<b>· Densità del vapore</b>	Non applicabile.
<b>· Velocità di evaporazione</b>	Non applicabile.

<b>· Solubilità in/Miscibilità con acqua:</b>	Insolubile.
---	-------------

<b>· Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):</b>	Non definito.
---	---------------

**· Viscosità:**

<b>Dinamica:</b>	Non applicabile.
<b>Cinematica:</b>	Non applicabile.

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 21.07.2014

Revisione: 21.07.2014

**Denominazione commerciale: JUBOLIN F**

(Segue da pagina 5)

· <b>Tenore del solvente:</b>	
<b>Solventi organici:</b>	0,0 %
<b>VOC (CE)</b>	0,00 %
	Contenuto di COV: non specificato (il prodotto non è soggetto alla direttiva EC/42/2004)
· <b>Contenuto solido:</b>	100,0 %
· <b>9.2 Altre informazioni</b>	Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

- **10.1 Reattività**
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta:**
- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**  
orale. > 5000 mg / kg (ratto)  
dermica. > 5000 mg / kg (ratto)  
inhal. > 5 mg / kg, 4 h (ratto)
- **Irritabilità primaria:**
- **sulla pelle:** Irrita la pelle e le mucose.
- **sugli occhi:** Forte irritazione con rischio di gravi lesioni oculari.
- **Sensibilizzazione:** Può provocare sensibilizzazione a contatto con la pelle.
- **Ulteriori dati tossicologici:**  
Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**  
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.  
Dilavare grandi quantità nella fognatura o in corpi d'acqua può risultare in un aumento del valore pH. Un alto valore pH danneggia gli organismi acquatici. Nella diluizione della concentrazione d'uso si riduce il valore pH notevolmente, cosicché dopo l'uso del prodotto le acque di scarico che raggiungono la fognatura sono soltanto poco pericolose per l'acqua.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

(continua a pagina 7)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 21.07.2014

Revisione: 21.07.2014

**Denominazione commerciale: JUBOLIN F**

(Segue da pagina 6)

· **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

17 09 04	rifiuti misti dell'attività di costruzione e demolizione, diversi da quelli di cui alle voci 17 09 01, 17 09 02 e 17 09 03
15 01 01	imballaggi in carta e cartone

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

- **14.1 Numero ONU** *Il prodotto JUBOLIN F non è classificato come una sostanza o miscela considerata pericolosa per il trasporto in conformità con le disposizioni dell'ADR.*
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** *non applicabile*

- **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** *non applicabile*

- **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Classe** *non applicabile*

- **14.4 Gruppo di imballaggio**
- **ADR, IMDG, IATA** *non applicabile*

- **14.5 Pericoli per l'ambiente:**
- **Marine pollutant:** *No*

- **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** *Non applicabile.*

- **14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC** *Non applicabile.*

· **Trasporto/ulteriori indicazioni:**

- **ADR**
- **Quantità limitate (LQ)** *-*
- **UN "Model Regulation":** *-*

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

- **15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**  
Nella preparazione del documento sono state prese in considerazione anche le seguenti norme:  
La legislazione sulla protezione della salute sul lavoro, la legislazione sui prodotti chimici e il regolamento sui prodotti biocidi, il regolamento che si riferisce alla classificazione, l'imballaggio e l'etichettatura dei prodotti chimici e biocidi e le schede di sicurezza delle sostanze chimiche e dei biocidi, nonché le norme che disciplinano la gestione degli imballaggi, dell'imballaggio di scarto e i rifiuti.

In conformità con la legislazione chimica vigente, il prodotto è classificato come una sostanza o una miscela pericolosa, a causa del contenuto di cemento. Sul luogo di lavoro e nella manipolazione del prodotto è necessario osservare le consuete misure precauzionali.

(continua a pagina 8)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 21.07.2014

Revisione: 21.07.2014

**Denominazione commerciale: JUBOLIN F**

(Segue da pagina 7)

- **Classificazione secondo le direttive CEE:**
- **Classificazione specifica di determinati preparati: -**
- **Valutazione della sicurezza chimica -**
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.**

### **SEZIONE 16: Altre informazioni**

*I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.*

- **Fraasi rilevanti**

*H315 Provoca irritazione cutanea.*

*H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.*

*H318 Provoca gravi lesioni oculari.*

*H335 Può irritare le vie respiratorie.*

*R37/38 Irritante per le vie respiratorie e la pelle.*

*R41 Rischio di gravi lesioni oculari.*

*R43 Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.*

- **Limitazione consigliata dell'utilizzazione**

*Le voci in questo documento si basano sulle nostre conoscenze al momento della revisione di questo documento. Non costituiscono garanzia delle proprietà del prodotto descritto in termini di disposizioni di legge per la garanzia.*

*La disponibilità del presente documento non esime l'utente del prodotto dalla sua responsabilità di rispettare tutte le leggi e i regolamenti applicabili a questo prodotto. Ciò si riferisce in particolare alla rivendita di questo prodotto, di miscele che contengono il prodotto o di altri prodotti in altri settori del diritto e a diritti di proprietà industriale di terzi. Nel caso in cui il prodotto è stato trattato in alcun modo o miscelato con altri materiali, le informazioni contenute nel presente documento non possono essere applicate al prodotto ottenuto con il trattamento o la miscelazione, se non diversamente ed esplicitamente indicato. Nel reimpaccaggio del prodotto, l'utente è tenuto ad allegare tutte le informazioni sulla sicurezza necessarie.*

- **Scheda rilasciata da:** Product safety department

- **Interlocutore:**

*Branko Petrovic, MSc.*

*T: + 386 1 5884 185*

*E: branko.petrovic@trc-jub.si*

- **Abbreviazioni e acronimi:**

*ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)*

*LC50: Lethal concentration, 50 percent*

*LD50: Lethal dose, 50 percent*

*Skin Corr. 1C: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1C*

*Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2*

*Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1*

*Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1*

*STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3*

- **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente** Versione 1.0, 2013.09.13.